

星星草

XING XING CAO



2005年12月 第二十四期



卷首语

挑山工

冯骥才

在泰山上，随处都可以碰到挑山工。他们肩上搭一根光溜溜的扁担，两头垂下几根绳子，挂着沉甸甸的物品。登山的时候，他们一只胳膊搭在扁担上，另一只胳膊垂着，伴随着步子有节奏地一甩一甩，保持身体平衡。他们的路线是折尺形的——先从台阶的左侧起步，斜行向上，登上七八级台阶，就到了台阶的右侧；便转过身子，反方向斜行，到了左侧再转回来。每次转身，扁担换一次肩。他们这样曲折向上登，才能使挂在扁担前头的东西不碰在台阶上，还可以省些力气。担了重物，如果照一般登山的人那样直上直下，膝盖是受不住的。但是路线曲折，就会使路线加长。挑山工登一次山，走的路程大约比游人多一倍。

奇怪的是挑山工的速度并不比游人慢。你轻快地从他们身边越过，以为把他们甩在后边很远了。可是当你在什么地方饱览壮丽的山色，或者在道边诵读凿在石壁上的古人的题句，或者在喧闹的溪流边洗脸洗脚时，他们就会不声不响地从你身旁走过，悄悄地走到你的前头去了。等你发现，你会大吃一惊，以为他们是像仙人那样腾云驾雾赶上来的。

有一次，我同几个画友去泰山写生，就遇到过这种情况。我们在山下买登山用的青竹杖，遇到一个挑山工，矮个子，脸儿黑生生的，眉毛很浓，大约四十来岁，敞开的白土布褂子中间露出鲜红的背心。他扁担一头拴着几张木凳子，另一头捆着五六个青皮西瓜。我们很快就越过他了。到了回马岭那条陡直的山道前，我们累了，舒开身子躺在一块被山风吹得干干净净的大石头上歇歇脚。我们发现那个挑山工就坐在对面的草茵上抽烟。随后，我们跟他差不多同时起程，很快就把他甩在后边了，直到看不见他。我们爬上半山的五松亭，却看见在那株姿态奇特的古松下整理挑儿的正是他，褂子脱掉了，光穿着红背心，现出健美的黑黝黝的肌肉。我很惊异，走过去跟他攀谈起来。这个山民倒不拘束，挺爱说话。他告诉我，他住家在山脚下，天天挑货上山，干了近二十年，一年四季，一天一个来回。他说：“你看我个子小吗？干挑山工的，给扁担压得长不高，都是又矮又粗的。像您这样的高个儿干不了这种活儿，走起路晃悠！”他浓眉一抬，裂开嘴笑了，露出洁白的牙齿。山民们喝泉水，牙齿都很白。

谈话更随便些了，我把心中那个不解之谜说了出来：“我看你们走得很慢，怎么反而常常跑到我们前头去了呢？你们有什么近道吗？”

他听了，黑生生的脸上显出一丝得意的神色。他想了想说：“我们哪里有近道，还不和你们是一条道？你们是走得快，可是你们在路上东看西看，玩玩闹闹，总停下来呗！我们跟你们不一样。不像你们那么随便，高兴怎么就怎么。一步踩不实不行，停停住住更不行。那样，两天也到不了山顶。就得一个劲儿往前走。别看我们慢，走长了就跑到你们前边去了。你看，是不是这个理？”

我心悦诚服地点着头，感到这山民的几句朴素的话，似乎包蕴着意味深长的哲理。我还没来得及细细体味，他就担起挑儿起程了。在前边的山道上，我们又几次超过了他，但是总在我们留连山色的时候，他又悄悄地超过了我们。在极顶的小卖部门前，我们又碰见了，他已经在那里交货了。他憨厚地对我们点头一笑，好像在说：“瞧，我可又跑到你们前头来了！”

从泰山回来，我画了一幅画——在陡直的似乎没有尽头的山道上，一个穿红背心的挑山工给肩头的重物压弯了腰，他一步一步地向上登攀。这幅画一直挂在我的书桌前，多年来不曾换掉，因为我需要它。



目 录

卷首语	挑山工 / 冯骥才	1
教学园地	四年级乙班课堂练习 / 曾力	3
	儿歌、古诗集锦 / 冯瑶	4
小荷初露	七年级甲班：一次难忘的旅行	5
	七年级乙班：过中秋节	8
欢乐的圣诞节		11
教育漫谈		
	从我个人的求学经历谈哈佛大学的教育理念（三）/ 梁 雷	12
	偶遇俄罗斯钢琴家勃列索夫 / 滕蓉蓉	14
	我们关爱：关注孩子一生发展的整体家庭教育（九）/ 沈安平	15
难释情怀	散文诗歌一束（一）/ 杜炎武	17
快乐时光	和孩子们一起做馒头 / 姚洁莹	18
牛顿中文学校董事会会议简报		19
家长之声	关于交通问题	20

征稿启事：

真诚欢迎各位教师、家长、学生及所有关心、支持牛顿中文学校的人士投稿。为按时出刊，所投稿件请在每月**最后一个星期日**以前发 email 至 chineseteacher@hotmail.com

谢谢！

封面设计：郭寒冰 Cover design: Hanbing Guo

牛顿中文学校网址： www.newtonchineseschool.org

Phone number: **Principal:** 781 - 690 - 1825, **Vice-Principal:** 781 - 274 - 6299

教学园地

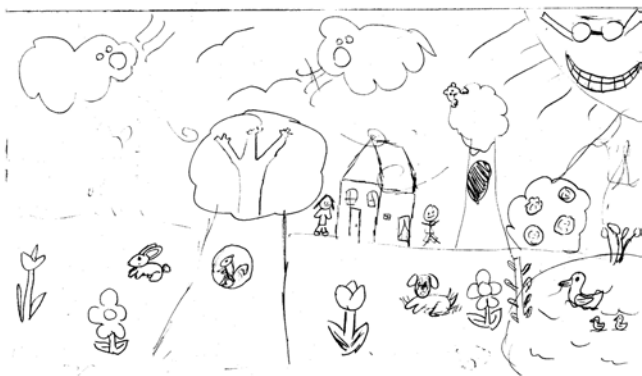
四年级乙班课堂练习：写一写，画一画

指导教师：曾力 助教：戚硕

四年级课本的第二课是“一粒种子”，用拟人的手法讲了春天里一粒种子发芽的过程。学完了这节课后，我和同学们一起简单讨论了一下春天里会出现的景色。然后，我把学生分成4组，让他们画一幅春天的图画，并用两句话描述一下。下面的图就是四个组的作品。四个组都完成后，我把这四张画贴在前面，让大家来评论，结果是第二组得了第一。家长们是不是也可以从这些图画中看出孩子们的想象力和表达能力？

第一组：邱淳怡，王捷，周艾，晏临鯤，徐轶飞。

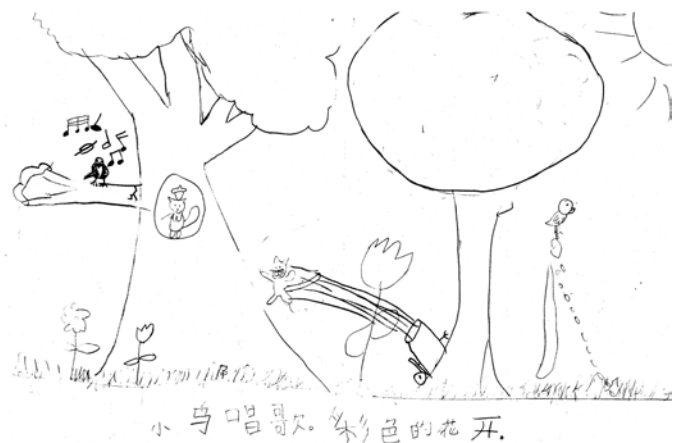
这是春天。春天有很多动物出来。



第二组：刘欣榕，咸碧琳，任维维，严瑞琪，李卓悦，王园园。



第三组：戚萌，郭礼俐，谈卓婷，朱梦雅，杨忻。



第四组：何荣美，陈薇雯，聂丰，陆望波，杨捷琳，邱弘人。



儿歌、古诗集锦



1. 小白兔，白又白，两只耳朵竖起来，爱吃萝卜，爱吃菜，蹦蹦跳跳真可爱。
2. 小老鼠，上灯台，偷油吃，下不来，叫妈妈，妈不来，叽里咕噜滚下来。
3. 路边开满野菊花，飞来一只小乌鸦。不吵不闹不玩耍，急急忙忙赶回家。
4. 我和朋友手拉手，一起走到马路口。看见红灯停一停，看见绿灯向前走。
5. 摇啊摇，摇啊摇，摇到外婆桥，外婆叫我好宝宝，我说外婆好。
6. 一只小花狗，蹲在大门口，两眼黑黝黝，想吃肉骨头。
7. 门口有个雪娃娃，张着嘴巴不说话。我拿苹果去喂它，叫它不要想妈妈。
8. 一头牛，两匹马，三件衣服四个娃。五只羊，一群鸭，十棵果树百朵花。
9. 鱼儿唱歌小河听，鸟儿唱歌大树听，风儿唱歌白云听，小朋友唱歌谁来听？
10. 找啊找啊找朋友，找到一个好朋友。
敬个礼呀，握握手，你是我的好朋友。
11. 熊猫宝宝，走路摇摇，翻个跟头，让你瞧瞧。
熊猫宝宝，圆头圆脑，吃饱竹子，乖乖睡觉。
12. 小蝌蚪找妈妈，妈妈！妈妈！你在哪？
来了！来了！我来了！来了一个大青蛙！
13. 小蚂蚁，搬虫虫，一个搬，搬不动，两个搬，掀条缝，
三个搬，动一动，四个五个六七个，大家一起搬进洞。
14. 弯弯的月亮小小的船，小小的船儿两头尖，
我在小小的船里坐，只看见闪闪的星星蓝蓝的天。
15. 鹅 鹅 鹅，曲项向天歌。白毛浮绿水，红掌拨清波。
16. 一去二三里，路边四五家，门前六七树，八九十朵花。
17. 床前明月光，疑是地上霜。举头望明月，低头思故乡。
18. 锄禾日当午，汗滴禾下土。谁知盘中餐，粒粒皆辛苦。
19. 远看山有色，近听水无声，春去花还在，人来鸟不飞。
20. 春眠不觉晓，处处闻啼鸟。夜来风雨声，花落知多少。

（冯瑶老师 选于 Nov. 2005）

小荷初露

七年级甲班作文：一次难忘的旅行 任重

难忘的旅行是今年夏天去西雅图。西雅图是一个很美的城市。路旁边都是绿绿的树和五颜六色的小花。

我一到西雅图，我的小姨就开车接我到她家。我在西雅图和我小姨呆了三个星期。第四个星期，我的爸爸妈妈和弟弟来了。我们每天都在旅游。我最开心的就是我和我爸爸去PARASAILING那天。我们晚饭后就开车去码头六十六。一到码头，我们急急忙忙地走到船边，签完名字，我们上船准备。PARASAILING象飞一样，我和爸爸坐在船后面，船开得飞快，我们就慢慢地飞上去了，我在天空能看见一望无际的大海和西雅图的高楼，景色美极了。我在西雅图玩得非常开心！！

刘婉君

今年暑假，我和妈妈还有 MARK 去中国。我们乘一架飞机。飞机先去芝加哥，然后去东京，最后飞到北京。在中国，我们去看长城。长城很美丽，在长城上面，我可以看到很远很远的地方。

我们坐火车去西安。在西安我们去看兵马俑，有七个房间，第三个房间全部是士兵。

最后我们坐火车去上海。在上海，我和妈妈买了很多东西。我买了一件 NORTHFACE 短上衣，是红颜色。一个晚上，我们和妈妈的朋友出去吃晚饭。最后一天我们回家了。

张亦歌

有一次，我和我的妈妈去了中国。我们住在北京。

在北京，我们住在我的姥姥和姥爷的家。我的二姨和我的表姐也住在我的姥姥和姥爷家。我们呆在北京的时候，我们去了长城。我们去的那一天，下着小雨，很热。

有一天，我和我的妈妈去了天安门广场。我们去天安门广场的时候是晚上。天安门广场的灯特别亮，那儿的人特别多，所以那儿很热闹。

我们在北京也去了故宫。我觉得故宫很大。里面有很多古老的东西。在故宫里，我们看见了皇帝住的屋子，很大，但是很黑。



因为我们离颐和园很近，我去了颐和园很多次，我特别喜欢在那儿一边散步，一边看那儿的风景和长廊里面的画儿。

我特别喜欢去北京。

张楠

北京是中国的首都。它是中国的政治、文化和旅游中心。北京是一个很漂亮的城市。它有五千年历史，其中有八百多年是中国的都城。因此，北京有许多名胜古迹。

今年暑假，我们全家去了北京旅游。我们参观了天安门广场、故宫、颐和园、天坛和长城。故宫里的宫殿都宏伟壮观，而且色彩鲜艳。很多高楼都是黄顶红墙。每一个房顶上面还有一些怪兽。还有颐和园的昆明湖、天坛，很美也很宁静。

虽然这些地方都很漂亮，我最喜欢的地方还是天坛。天坛里有大片的绿地和花园。那里还有许多参天古树。它们有上千年历史。我看着这些大树，觉得它们很古老，很深奥。天坛的祈年殿里，有很多大柱子。天坛里的三音石和回音壁都很好玩。

北京城里还有很多博物馆和艺术馆。我希望我能再去北京。

李海伦

我们家今年四月份在奥兰多买了一个度假屋，所以我们全家人在四月下旬去佛罗里达游玩，就住在我们的度假屋里。我们的度假屋有五间房间，三个卫生间，还有一个游泳池。我们全家随时可以游泳。

这次我们没有去迪士尼游玩，因为我们以前去过多回了。这次我们去了美国最南面的岛 KEYWEST。我们开车开了六个多小时。一路上风景很美丽，路边有高大的椰子树，椰子树上长了很多椰子。我们也看到了又蓝又绿的大海。海的上空有很多海鸥在飞来飞去。

在 KEYWEST 路上，我们也游玩了 WESTPALMBEACH 和 MIAMIBEACH。那里的海颜色是一种很美丽的蓝色。去 KEYWEST 的路是一条很长的路。路的两边都是海水，车子就像在水里开一样。我数了一下，大约大小有二十几座桥，是用岛连起来的一条公路。我们到了 KEYWEST 已经很晚了。

第二天，我们参观了海明威的故居。在海明威的床上我看见了一只猫。后来我发现了大

概十三只猫。我觉得很有趣，我想海明威是一个非常喜欢猫的人。

参观过海明威的故居以后，我们去了美国的最南边点。我们在那里可以遥望古巴。这之后，我们全家五人租赁一条船去海上。我们看到了很多海豚和鲨鱼。我们看到有的海豚是三五成群游来游去。我们还下海看到了各种各样的鱼和海底生物。

我过了一个非常开心的假期。

董煜 YANG

今年暑假我们全家开车到华盛顿。华盛顿离波士顿大约 454 英里。我们开了 8 小时 39 分钟，终于到了华盛顿。

华盛顿是一个很美丽的城市。街上很干净，没有垃圾，我们是下班时间到达的。人们都忙着回家。我们到了旅馆吃过晚饭后就去睡觉了。我觉得华盛顿最有意思的游览地点是印钞厂。印钞厂是政府印纸钱和邮票的地方。我们早起去印钞厂拿门票。排队等了一个多小时，终于到了门口，拿到了门票。下午我们参观了印钞厂。印钞厂有一个印钱机，印钱是用一张大纸印，印了剪成 40 张。临走前，我买了一包废钱。

我觉得华盛顿值得去。

陈岚岚

每年暑假，我回上海看望奶奶，爷爷，外公和外婆。去年我也去了。

爸爸妈妈送我们去了飞机场。托运行李以后，我们通过了安全检查，进入候机室等候。经过 20 小时的飞行，我们终于到了上海。外公，外婆在飞机场接我和哥哥。

在上海，除了看亲戚，我和哥哥参加了上海侨联组织的“相约上海”三日游。第一天，我们游览了黄浦江，参观了东方明珠，金茂大厦，上海科技馆和上海城市规划。第二天，我们参观了华东师范大学。我们听了一个“中国文字演变进程”的讲座。我们还参观了历史系的古物收藏。第三天，我们去了杭州。我们游览了西湖，宋城，还去了动物园。在“相约上海”，我玩得非常快乐。

这次活动，我学到了许多知识，看到了很多美丽的风景。我也认识了许多新朋友。这次回中国，我玩得很开心。

马超宇

你去过美国的大峡谷吗？我去过。今年夏天我和父母去了大峡谷。大峡谷是世界上最大的峡谷。我们去了南岸和北岸的不同景点，我最喜欢的是南岸的马哈韦。在南岸的马哈韦景点，我们看到远处的山延绵不断，红黄相间，非常壮观。近处有一处岩石非常引人注目，分成了不同的颜色层，红，黄，绿，黑，白，而事实上每一层岩石都代表了不同的化石年代。最古老的距今有十二亿年，一个约有八层，最上面一层距今也有二亿五千万年了。

从这些亿万年的化石中，我们可以想像出地球的形成变化是一个很漫长的过程。从这个景点人们还可以看到美丽的克罗拉多河从大峡谷穿过，显得美丽而壮观。

我想大峡谷是一个美丽壮观的地方，也是自然发展的见证。

林之靖

在 2003 年夏天，我和爸爸妈妈一起去中国探亲访友。我的外公外婆家住在南京，我们就在外公外婆的家里住了四个星期。我们游览了很多景点，很好玩。

我去了北京故宫。故宫很大，如果你没有地图的话，你可能会迷路的。故宫里有个小展览馆。人们也可以去皇帝的私人戏院。

我们也去游览了长城。我们在长城上面爬了一会儿，爬长城的时候，我一直在想着人们怎么建这个万里长城。从长城下来的时候坐了缆车，很好玩。

去中国很有意思，我不会忘记这次中国行，因为我去了明故宫和长城。如果你有机会去中国，你也应该去这两个地方。

张怡

华盛顿是美国的首都，也是美国的政治、经济、文化中心。它位于马里兰和弗吉尼亚州的交界。那里有很多著名的地方，像国会山庄、白宫、最高法院等。除了政府大楼之外，华盛顿还有许多纪念馆和博物馆。

今年春假里，我们一家开车去了华盛顿。在那里，我们参观了林肯纪念堂、华盛顿纪念碑和 SMITHSONIAN 博物馆。我觉得最有趣的地方是航空航天馆，走进大门，就能看见各种飞机模型，还有宇宙飞船和火箭的模型。讲解员给我们讲了飞机的历史、构造和关于著名飞行员 AMELIA EARTHART 的故事。他还讲了怀特兄弟是怎么造出第一架飞机以及他们第一次飞行的

经历。我觉得他们兄弟俩又聪明又勇敢。然后，他又讲了宇航员第一次登月的故事。我们还观看了登月舱的模型。我们了解了太空站里的生活。我想宇航员们的训练很辛苦，也很有趣。在这个博物馆里，我们学到了不少飞行的知识，还看到了很多好玩儿的东西。

华盛顿值得观看的地方还很多，比如，历史博物馆，自然博物馆和艺术馆等等。我希望今后再去华盛顿游览观光。

金秋野

上海是中国第一大城市，我在那里和我的外婆、姨妈一家过了一个愉快的暑假。

在上海，我的姨妈带我去许多有趣的地方，我最喜欢的是上海科技馆，它有几个不同的区域。我最喜欢的是动物区和植物区，你可以看到几百种有趣的珍贵植物和许多动物的 DNA 样本，有小电影介绍不同的动物。

在上海的三个星期过得开心也很有趣，让我难忘。我很高兴有机会与我的外公、外婆和姨妈一家度过我的暑假。

邱淳中

暑假期间我和爸爸、妈妈、外公、外婆和妹妹一起去黄石公园游玩。回来以后，我们又去鲟鱼角住了一个星期，

鲟鱼角有很漂亮的沙滩。我们天天去海边游泳，堆沙堆，晒太阳。我们在鲟鱼角还玩了蹦蹦床。因为妹妹重一些，所以我比她蹦得高。我们还玩了小高尔夫球。这是我第一次玩，玩得不是很好，比赛结果我得了最后一名。我和爸爸、妈妈、妹妹和我的朋友彼特一起沿着海边小路骑车二十多英里。妹妹胆子小，不敢自己骑，和爸爸骑一辆车。我们每个人都累得满身大汗。但是都玩得很开心。

邓海宇

今年的夏天，BOSTON 的天气十分的炎热，我和妈妈在一个晴朗的周末乘火车去 MANCHESTER 海滩游泳。我们带着太阳伞和椅子上了火车，火车开了一个多小时就到达海滩。

在海滩上有很多避暑和度假的人，有人在水里游泳，有的在享受着阳光。我穿着游泳裤高兴地跳到海里。海水很凉也很咸，但是这并没有让我退却。我有时仰泳，有时蛙泳，有时潜到海底，有时跳到浪尖上，让海浪把我冲到岸上。

太阳下山的时候，我们离开海滩乘火车回家了。我觉得这一天过得很高兴也令我难忘。

赖鼎文

我在美国居住多年，还从来没机会回中国探亲。今年暑假，我终于和妈妈、妹妹、弟弟一起送姥姥、姥爷回中国了。

我们坐飞机从纽约启程，经过十三个小时的飞行，终于顺利到达中国。我所看到的中国的一切都让我感到非常惊讶。

我们在北京玩儿了长城，吃了烤鸭。长城十分壮观，很多美国人也在爬长城。烤鸭好吃极了，饭店也十分豪华。

在中国期间，我还去了少林寺参观。我们看了武术表演，给我留下了很深的印象。我还看到很多像我这样大的孩子学武术。我真希望有一天自己能去那儿学武术。

我觉得在中国很好玩，吃的也非常好。我希望每年都能到中国玩儿一次。

丁申斯

去年，我和爸爸、妈妈去了 RHODEISLAND 动物园。RHODEISLAND 很远，我们开车两个小时才到那个地方。

动物园很大。我和爸爸、妈妈看到很多动物。我们看到猴子爬树，看到丹顶鹤吃鱼。我们也看到大象散步。动物园里还有很多别的动物，像老虎、狮子、熊和鹿。我们在 RHODEISLAND 动物园度过了难忘的一天。

贺盛华

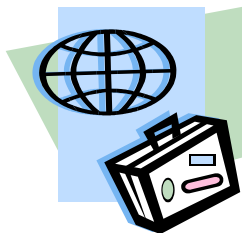
今年的中秋节很特别。第一，正好是星期天，第二，我们有中文学校。放学后，我和我的妹妹都饿了。爸爸不知从哪拿出来月饼。爸爸把一个月饼切成四块，月饼里还有一个蛋黄呢！我问爸爸：“爸爸，月亮是白色的，月饼里为什么不放蛋白呢？”爸爸回答：“月亮是圆的，用蛋黄含有团圆之意。”

我们把两个月饼留到晚上吃。到了晚上，月亮爬上了天，圆圆的月亮高高挂着，我们都在地球上望着它，慢慢地吃着月饼，想着地球另一面的亲人，真希望能和他们在一起。真是“每逢佳节倍思亲。”

好圆的月亮，好甜的月饼！今年的中秋节过得真好啊！

钱珍妮

今年暑假我和爸爸妈妈一起去了中国。



我们先去了奶奶的家。奶奶的家在金盆，金盆是中国湖南省的一个农村。那里很热，还有很多蚊子。在金盆住了几天后，我们到了长沙外婆的家。我喜欢那里的衣服和鞋子。它们很便宜，而且很漂亮。离长沙不远的地方，有个很著名的旅游地-----张家界。

我们去那里游玩了几天。那里的风景很美丽。我们在那里拍了很多照片，还买了一些纪念品。

在经过三周多的旅行后，我们又回到了美国的家。我们很高兴看到我的小狗 NIKKI。这次中国旅行真令我难忘。

鲁珏

纽约是让我最难忘的旅游的地方，游玩它很有趣。时代广场是我最喜欢的地方。在晚上，灯光、商店、电视广告和大钟都非常漂亮。时代广场有许多商店和餐馆。时代广场似乎很古典，因为那里有马车，有音乐，有表演。

纽约有许多高楼，自由女神像也在那里。我可以住在旅馆看到纽约市，非常美丽。纽约有著名的 BROADWAYSHOW。在纽约，你总觉得没有足够的时间看所有的节目。在街上，你总是闻到烤好的花生香味，因为那里有很多的小车卖花生。我很喜欢吃，我很喜欢纽约。

郝美美

我喜欢旅行。每年暑假我们全家都去不同的地方旅行。我们去过加拿大的尼亚加拉大瀑布，纽约的自由女神。旅行次数最多的是中国。但是，使我最难忘的是今年暑假去 MAINE 的旅行。

MAINE 的旅行只是一个三天两夜的短期旅行。我们全家，爸爸、妈妈、弟弟和我一大早开车离开了 LEXINGTON，去 MAINE。我们找了一处野营的地方，叫 LDACRESCAMPGROUND。我们非常喜欢那个地方，因为它靠近海边，更美的是野营的地方离一个叫 SPLASHTOWN 的游乐场很近，只需开车 20 多分钟。SPLASHTOWN 玩水花样真多！每一样玩法都离不开水。我最喜欢的是水滑梯。

当我和我弟弟爬上滑梯顶时，我们正抬头看那挂在高架上的大木桶，突然，冰冷的水浇在我们的头上。大水桶像小猴子一样翻了个跟头，又回到原位，逗得我们哈哈大笑。有时等很久才有机会坐上圆桶形水滑梯，飞快地滑进

大的游泳池里。我一次又一次地爬上滑下，玩得很开心。SPLASHTOWN 真是一个好玩儿的地方。

这是一次令我难忘的旅行。我希望明年还能到那里玩！！

许博文

张家界由国家森林公园、天子山和索溪谷自然保护区三大块组成。景区内三千奇峰拔地而起，八百溪流蜿蜒曲折，森林覆盖率达 97%，有“动植物王国”之称，可谓“融峰、林、洞、湖、瀑于一身，集奇、秀、幽、野、险于一体”，“五步一个景，十步一重天”，被海外游人誉为“扩大的盆景，缩小的仙境”，“中国山水画的原本”，“地球纪念物”等。张家界已开发 12 个游览参观区，30 多条游览线，修筑景区旅游道 300 余公里，建登山索道两条，一个观光电梯。

今年夏天我们去游了张家界，但由于时间关系，我们只去了几个地方——黄石寨，金鞭溪和黄龙洞。

乘观光电梯，我们来到了黄石寨，从黄石寨不同的侧面可以看到张家界的美丽“盆景”-----天子山。

在金鞭溪，也称国家森林公园，我们沿着弯弯的小路走路两个多小时，看到许多不同的大树，植物，喝了长寿泉的泉水，泉水很甜，还和一群小猴子玩耍了一会儿。

最后，我们参观了黄龙洞。黄龙洞是世界溶洞奇观。它垂直高度 140 米，内分两层旱洞，两层水洞。黄龙洞洞中有洞，洞中有河，山重水复，峰回路转。由石灰质溶液凝结而成的石钟乳、石笋、石柱、石花、石幔、石管、石珍珠、石珊瑚等遍布其中，洞穴景观，琳琅满目，无所不奇，无奇不有，仿佛一座神奇的地下“魔宫”。中外地质界 70 多位专家的考察结论为：黄龙洞几乎包揽了《洞穴学》的全部内容，是世界溶洞的“全能冠军”。

七年级乙班：过中秋节

赖安洁

今年的中秋节又忙又好玩。我从中文学校回到家后，发现在饭桌上已经放着一盒月饼。我跑过去拿起来一看，是一盒五仁和莲蓉月饼。我好高兴，我最喜欢吃月饼就是莲蓉月饼。我只是不喜欢吃里面的蛋黄。我觉得里面的蛋尝起来味道怪怪的，我妈妈最喜欢吃月饼

里的蛋黄，所以我一般都给她蛋黄。我爸爸和婆婆最爱吃五仁的月饼。妈妈告诉我们她小时候过中秋节的时候，吃的月饼都是生产队食堂厨师亲手做的，一家人坐在外面一边吃月饼一边听大人们聊天。中秋节的晚上，爸爸除了买两盒月饼还买了一只烤鸭。

晚饭后，我们全家去阳台上看月亮。我用望远镜看天上的月亮，月亮上好像有好多大大小小的陨石坑，啊，看得真清楚！

那天我睡得很香。因为我今年过的中秋节很愉快。

朱明远

我小时候学过一篇古诗：“床前明月光，疑是地上霜。举头望明月，低头思故乡。”

我对天空中的月亮很有兴趣。今年的9月18是中国的中秋节，在那一天，我们吃了月饼，我打开了月饼，里面有两个蛋黄，我很喜欢蛋黄，又香又甜。我十分喜欢过中秋节。

李浩

今年，我们一家和朋友们一起过中秋节。中秋节的时候，爸爸正在上海出差，他不能跟我们一起在BOSTON过中秋节，但是他能跟我的爷爷一起过中秋节，他很开心。这时，我和妈妈、哥哥、姥姥和朋友一家人在我的家里过了中秋节。我的朋友来了以后，我和哥哥还有朋友就开始玩游戏。我的妈妈和朋友在厨房做很多好吃的菜和肉。吃好饭以后，大家都围在桌子边吃月饼和水果。有各种各样的月饼。我最喜欢豆沙月饼。妈妈也给我和我的朋友讲了有关中秋节的故事。我们到外面看月亮。我们过了一个非常好玩的中秋节。

李逢德

我没有一个大的中秋节庆贺晚会。妈妈就买四个小的月饼。妈妈说：“月饼有很多糖，太甜了，不健康。”

虽然我们没有怎么过大节，我们打电话给在中国的爷爷奶奶，问他们是怎样过节的，吃的什么菜。他们说他们吃芋头鸭子汤，也没有吃月饼。中秋节应该是亲人团圆的日子，我们离得太远，只能用电话把我们连在一起了。

第二天早上，妈妈说中秋节的月亮很亮很圆，一点云也没有，真是美丽。

任宏羽

中秋节也算是中国的一个大的传统节日，我记得以往的年份如果看不见月亮也总会有月

饼吃。我今年没有庆祝中秋节，因为我妈妈和爸爸每天工作得很晚，所以我们就没有空在家吃团圆饭，妈妈也忘记了买月饼。我们后来才发现忘了过中秋节，月末补上的。在美国的中国人生活得很辛苦，美国的节日中国人不庆祝，中国人的节日要上班，最后没有节日给新移民的家庭。希望明年八月十五是个好天，我记住提醒妈妈别忘记买月饼。

黄音然

这星期我要写一个关于中秋节的作文。上个星期天是中秋节，那天月亮又圆又亮，我星期日下午去中文学校，在学校老师就讲那天是中秋节，但是我家人全忘了。上完中文学校我们到一个餐馆吃饭。到了餐馆坐在座位上等着服务员。等的时候，爸爸要去上厕所。他去了，厕所门打不开，就想，这个门是锁上的，我也去试一试，门还是打不开，真奇怪。服务员过来的时候，我就问：“为什么打不开厕所的门？是不是锁上的？”“我去看一看。”他回答。过一会儿，服务员说“厕所门就是不容易打开，不是锁上的。”爸爸听完了，使劲把门推开，上了厕所，回到座位。等了一会，饭来了。有鱼、排骨，还有一些鸡肉和牛肉。牛肉要包着吃，排骨有点太甜了，可是别的菜真好吃。

饭吃完了，交了钱，我家人上车开回家。这才想起，那天是中秋节。我们庆祝了中秋节，大家都热情地说话，大家围在一起，圆得像月亮。

孙依格

中秋节那天一大早，我就醒了，可是不知道今天是中秋节。我下楼去吃早饭，我看见我的妈妈，妈妈说：“今天是中秋节，晚上月亮很圆很圆的，我说不定可以带你和你妹妹出去赏月，玩耍和讲嫦娥的故事呢。”“真的吗？”我说。“真的。”妈妈说。我一分钟都等不了。时间慢慢过去了。一分钟过去了，两分钟过去了，三分钟。总算到了晚上，我的妈妈已经在中国城买了很多的月饼给我们吃。我很快地做完作业。我的妈妈把一盒月饼都拿出来了。“看着很好吃，”我说。“很好吃，太好吃了，看着太好吃了！”妹妹一遍一遍地说。因为爸爸那天出去要到从中国来的朋友家里，他就没有和我、妈妈和妹妹过中秋节。妈妈给我和妹妹一人一个月饼就出去看圆圆的月

亮。我、妹妹和妈妈很快就吃上月饼了，吃完了，妈妈就问：“我应不应该给你们讲嫦娥的故事？”“要。”我说。“要，真的要。”妹妹说。妈妈开始讲了：

“古时候，有一个女孩叫嫦娥。她长大是一个很聪明美丽的女人。她丈夫叫后羿。后羿求王母娘娘给一包不死药。最后，王母娘娘给他一包药，后羿不舍得一个人吃，就给嫦娥保存。小人蓬蒙知道了那包药，就想偷。有一天，后羿去打猎，蓬蒙就要嫦娥交出不死药，因为吃了不死药就成仙。嫦娥知道自己不是蓬蒙的对手，就自己吃了下去，就成仙了。”

妈妈讲完时，我们都很累。妈妈就和我们一起进屋了。我和妹妹就刷牙睡觉。这一天真高兴。

王史帝文

每年八月十五是中国的中秋节。中秋节是一个很热闹的时候。家里的亲人一般都回到家里来庆祝中秋节，在中秋节的那天，人们都在吃月饼。他们也会坐在外面欣赏大大的月亮。八月十五是月亮最圆的一天，很久以前，中国把，MONGOLS 打败了。有一个军队的人把它的命令烤在月饼里。这年的八月十五，军队把 MONGOLS 打败了。所以现代的人要记住每年的八月十五。在中秋节的那天，人们都吃月饼，记住中国人打败了 MONGOLS 的那一天。

我们在中秋节那天也吃月饼和欣赏月亮。可是我们不能回到中国看我们的亲人。我们在中秋节的时候，很开心。我们一起吃月饼和看电视。中秋节过得很快乐。

王睿钰

大概在我二岁那年，我和爸爸妈妈在香港过中秋节。我记不大清楚了，我妈指着照片告诉我当时的情景。

在香港，中秋节是假日，一般的人不用上班，学生不用上学，所以十分热闹。爸爸和妈妈在菜市场买了些肉、鸡、鱼、蔬菜等回家煮了几碟美味的菜。妈妈说，芋头、毛豆、鸡鸭都是中秋节必备的菜。晚饭的甜品是月饼。那是莲蓉蛋黄月饼，十分香甜可口。

那天晚上，我们来到港岛维多利亚广场逛灯会，那里的集市有很多小摊，有卖吃的，有卖装饰品的，有卖玩具的。主要是有很多的灯笼，各式各样，十分漂亮。还有就是有很多人，特别是很多小朋友。很多人在照相，我们

也拍了不少相片。当然我们看到那圆圆的月亮在天空上，显得分外明亮。

那天我们玩得很高兴，很晚才回到家里。

符依眉

中秋节的时候，我妈妈和爸爸举办一个晚会。他们请了五家人来，那几家都有大人、老人和孩子。我的妈妈和爸爸煮了饭，炒了菜，也招待客人。我的朋友到我们的家以后，都跑到楼上去了。我的家人和我们的客人都一起吃了我妈妈爸爸和爷爷做的中餐菜，我家的客人在楼下的时候，我和我的朋友在楼上看电视，我们看完了就去玩电子游戏。那些大人在下面边看电视边聊天。我听到了以后就知道我们的晚会很热闹。点心上来的时候我也吃了很多。我们买了点心，客人也买了点儿。那晚上，我们吃的点心是月饼和很多不一样的蛋糕。这些点心都很好吃，都很甜。我们一直在玩，玩到不想要客人走。

张舒婷

农历的八月十五是中国中秋节。中秋节是中国的传统节日。每一年过中秋节时，大家都坐在屋外一边吃月饼，一边赏月。

今年的中秋节比较特殊。中秋节前，我刚从中国回来。在中国我看见了多种类的月饼，姑姑买回来各种月饼让我尝。有广式月饼，有蛋黄的，有豆沙的，有绿豆的，还有薄酥的。我最喜欢吃豆沙的。

我们一家虽然不住在中国，但每年都要过中秋节，除了吃月饼，我们会给在中国的爷爷奶奶、姥姥姥爷打电话，向他们问好。我们回到美国后，一边吃月饼，一边回想着在中国的美好时光。我喜欢过中秋节。

钱恺文

这个中秋节，我的全家吃了月饼。我不能吃这种月饼，因为我对花生过敏。外面，月亮是很圆，很亮。这个月亮是 2005 年最圆最亮的。我们在吃莲蓉月饼，我过敏，不能吃。我们去外面吃饭。我们吃了狮子头，米饭，鱼，蔬菜，蘑菇、鸡肉，猪肉，丝瓜，面筋，生菜，生菜水和排骨汤。然后，我们去 STAPLE 买东西。我的堂兄也去吃了。我们回家后就去玩电脑了。

汪振强

中秋节是农历的八月十五日，也是今年的九月十八号。那一天正好是星期天，学完中

文，我就到体育馆去上篮球课，上完篮球课，我和爸爸，弟弟一起回家了，中文学校发给每个老师一盒月饼，因为我的爸爸是中文学校的乒乓球老师，他带回家一盒月饼，吃完晚饭，我帮妈妈快快收拾好碗筷，我们全家坐下来吃月饼，月饼做得很精致，上面除了刻有花纹以外，还写了“双黄白莲”四个字。切开月饼，蛋黄在中间，莲蓉包着蛋黄，很好看。

中秋节就像美国的感恩节，是庆祝收获感谢天恩的节日。正像月饼盒上写的：“天赐明月，中秋共赏”。

翁眉

今年暑假，我和妈妈回中国，到处游山玩水，去各种饭店，吃无数种好吃的东西，玩得很快乐。最后一个星期，我们住在广州，正好是月饼上市的时候，我第一次见到这么多的中国月饼。

在商店里，有火腿月饼，五仁月饼和双黄莲蓉月饼，有大麦皮月饼，栗子月饼，枣泥月饼和豆沙月饼，还有新品种的蔬菜月饼，冰奶油月饼，鱼翅月饼，许许多多，数都数不过来。

各种各样的月饼用很漂亮的盒子包装。盒子有圆的，有方的。有大的，像半个桌子；有

小的，像一本书。盒子上有漂亮的画，系着漂亮的丝带，比圣诞节的礼物盒还漂亮。

我妈妈买了许多盒月饼送给朋友和亲人。我们也带了几盒漂亮的月饼回 BOSTON。一些月饼送给这里的朋友。他们都说漂亮好吃。别人也送给我们几盒月饼，到现在我们还没有吃完。

我过了一个有很多月饼的中秋节。

苏泱元

我今年没有正式的过中秋节，因为我们没有太多时间，所以，我们过得早了。我去了一位朋友家去玩，他们家有一位大哥哥和一位小妹妹。大哥不是很喜欢跟别人交往，可是，小妹妹正好相反，她整天又蹦又跳，有好多劲啊！我们大家一起烧了一个篝火，我和小妹妹在火上烤 MASHMALLOWS 吃。那天，月亮也很亮的，所以我们大家也坐在火边望了一会儿月亮。他们家的奶奶也拿来一盒月饼给我们吃。太阳下山后，我和妹妹两个人觉得有太多蚊子了，所以我们就先回到房子里。

今年，我可能没有按时过中秋节，可是我还是觉得很好玩。

欢乐的圣诞节



圣诞 PARTY:

圣诞节必不可少的节目，有家庭式的，朋友式的，情人式的各种各样 PARTY。它是友情，亲情，爱情聚会的好时光。戴着圣诞帽，唱着圣诞歌，说说大家的圣诞愿望。

圣诞袜:

最早以前是一对红色的大袜子，多大都可以，因为圣诞袜是要用来装礼物的，小朋友最喜欢的东西。晚上他们会将自己的袜子挂在床边，等待第二天早上的收礼。要是有人圣诞节送小汽车那怎么办？那最好就叫他写张支票放进袜子里好了。

圣诞老人:

据说他原是小亚细亚每拉城的主教，名叫圣尼古拉，死后被尊为圣徒，是一位身穿红袍、头戴红帽的白胡子老头。每年圣诞节他驾着鹿拉的雪橇从北方而来，由烟囱进入各家，把圣诞礼物装在袜子里挂在孩子们的床头上或火炉前。所以，西方人过圣诞节时，父母把给孩子的圣诞礼物装在袜子里，圣诞夜时挂在孩子们的床头上。第二天，孩子们醒来后的第一件事就是在床头上寻找圣诞老人送来的礼物。如今，圣诞老人已成为吉祥如意的象征，不仅是过圣诞节时不可缺少的人物，而且也是欢庆新年时不可缺少的人物。

圣诞树:

据说有一位农民在一个风雪交加的圣诞夜接待了一个饥寒交迫的小孩，让他吃了一顿丰盛的圣诞晚餐。这个孩子告别时折了一根杉树枝插在地上并祝福说：“年年此日，礼物满枝。留此美丽的杉树，报答你的好意。”小孩走后，农民发现那树枝竟变成了一棵小树，他才明白自己接待的原来是一位上帝的使者。这个故事就成为圣诞树的来源。在西方，不论是否基督徒，过圣诞节时都要准备一棵圣诞树，以增加节日的欢乐气氛。圣诞树一般是用杉柏之类的常绿树做成，象征生命长存。树上装饰着各种灯烛、彩花、玩具、星星，挂上各种圣诞礼物。圣诞之夜，人们围着圣诞树唱歌跳舞，尽情欢乐。

从我个人的求学经历谈哈佛大学的教育理念（三）

梁雷

（哈佛大学音乐系，剑桥，美国，邮编 02138）

哈佛大学的教学特点

我在哈佛大学的经历比较特别。我是刚取得硕士学位，就受聘为哈佛的青年院士，后来又在哈佛攻取博士学位的。我在读书、受聘和教学的过程中逐渐领悟到它的教学的一些特点。下面试图归纳一下我的体会，介绍给大家。

哈佛大学教学的第一个特点是，通识课（即共修基础课程）的门类非常广，其目的是通过给每一个本科学生广博的知识基础，来培养学生的辨识力。每一个本科生都必须用两年时间选修通识课程，其中包括历史、哲学、艺术、外国文化、自然科学、社会科学等等。这种安排与欧洲和东亚的著名学校都非常不同。在欧洲与日本的学校，学生可以相当早地选择主修专业，并且很早就开始专业化学习。哈佛大学（以及其他美国的综合性大学）通识课程的学习目的，不是让学生大量地吸收知识，而是让学生通过学习“去了解掌握知识的方法。”换言之，它的目标不是让学生们记住大量的信息，而是逐渐培养学生们的“辨识力”和“鉴赏力”。有一个英文词说得好，“an educated eye and ear”，可以说是“开启学生的眼与耳”，也就是培养一双训练有素的、有辨识力的眼睛和耳朵。

哈佛大学讲授通识课程的教授往往是学校中最知名、最受尊敬的学者。一开始我觉得让一位诺贝尔奖获得者教大学一年级本科生岂非一种浪费？后来，我逐渐体会到这后面的智慧和远见：当一个学生刚刚开始接触一门新的学问时，启蒙老师最重要。如果学生一开始接触的就是这门学科最顶尖的学者，用最高的思想境界开启他的头脑和眼睛，传授治学的方法和治学态度，这个学生就会对这门学科的深刻与奥妙有更准确的理解。我在哈佛听了不少这样的课程，并注意到有很多学生，正是因为得到这样高水平学者的引导和感化，直接受启发于他们对这门学科的深刻思考和体会而决定终生献身于一门学问。顶尖学者给予的启蒙，影响力无穷。

哈佛大学教学的第二个特点是鼓励学生直接接触原典原著，自己主动地、独立地去体会、分析、归纳和判断这些原典，通过自己思考，对原典提出新颖的看法。这一点，我可以用我教过的音乐理论课程为例。

我教的一门课是主要为本科生音乐专业设立的音乐理论课程。内容包括和声、对位和作曲。我们在教传统和声时，不用任何教材，而让学生们直接接触巴赫的圣诗合唱曲。我们认为，任何教材都是理论家们总结经典作品中的和声所提出的个人观点。而最好的学习方法，不是让学生们去生背硬套这些现成的理论，咀嚼别人吃过的食物，而是让学生们在老师的引导下，自己直接向巴赫学习。通过对巴赫作品的深入了解和分析，我们鼓励学生们主动地去发现、认识巴赫应用和声时的规律和特点。

巴赫生前教授作曲时，也是用圣诗合唱曲作为和声的入门教材。我们挑选了一个包括 389 曲集，每一个学生必须深入地了解其中 10 首。当我们讲到一个题目时，课堂上基本是用讨论的方式进行的。比如，当我们探讨弗里吉亚终止式这个题目时，每一个学生，都要从自己了解的 10 首作品中找到曲例，进行分析，掌握巴赫处理这个终止式的不同方法。结果是非常多样的。

这样的研究结果，往往比任何教材所能教给学生的内容都要丰富。比如，一般教材中往往过于简化地说，平行五度不能应用。但我们的学生直接向巴赫学习，发现了巴赫巧妙地应用平行五度的例子。这样的发现对启发学生的思考和艺术想像力非常有帮助。这也印证了我前面说过的话——直接接



触原典是避免被教材误读的最好方法。所以我们鼓励学生直接与原典对话。当然，这些学生是在已经有一定素养和基础的前提下才能进行这个层次的探讨的。

哈佛大学教学的第三个特点，我认为是他们对学生的“精神信仰”的关注。哈佛大学对教育有这样的看法，“一个没有精神信仰的教育是一个不完整的教育。”一所学校除了提供给学生“技能的训练”之外，必须让学生们感受到对人生的“精神感召”和“生命的终极目的”的追求。没有精神追求的人是个“不完整的人”。

美国社区大学协会的主席大卫·皮尔斯（David Pierce）有一句话，我觉得说得很好：“一个社会不能只依赖面包，它也需要诗歌。教会人们如何工作给予他们谋生的手段，文化传统与价值观则给予他们生活的目的。”精神追求并不是指信仰某某“主义”或宗教，而是指要意识到只有物质追求的生命是不完整的。诗歌、音乐、艺术、信仰、爱好，都可以成为弥补这种精神上的需要，使生命更完整、充实。

我曾经听过哈佛大学宗教学院的世界宗教课程。哈佛大学建校时本来是一个培养牧师和神职人员的场所。现在的宗教学院不再是培养神职人员和灌输宗教思想的地方了，其课程也已经现代化。在这门课上，老师让学生们阅读世界不同文化的重要原典。要了解伊斯兰教就直接去读《可兰经》，要了解佛教就直接读《法华经》等佛经。通过学生们的讨论，大家对这些宗教中对“神”、“爱”、“慈悲”等观念作出自己的判断，而不是被高高在上的教授进行“灌输”。他们鼓励学生自己思考、分析、判断的教学方法，我认为非常值得借鉴。因为通过这个过程，学生们可以直接“向圣贤学习”，提高他们学习的主动性，最重要的是，在这个过程中训练了他们的思辨能力。

哈佛大学教学的第四个特点是鼓励学生的独立思考和想像力。我说的“独立精神”是“独立”而非“孤立”。我们反对的是专制社会教育的特点。民颖、理性的思维。著名的英（Alfred Whitehead，他曾是经为“大学”下了一个令人想的大学》（Ideal瓜有想象而没有知识，呆子将想象与知识牢固地衔接起不是，失去想象力就失去了



一种人云亦云的思想态度，因为那主社会提倡的是个人的独特、新国哲学家艾尔弗雷德·怀特黑德（哈佛大学院士协会的资深院士）曾思考的定义。在1929年出版的《理University）一书中，他写到，“傻有知识而没有想象。大学的责任是来。大学如果没有想象力就什么都任何意义。”

我们鼓励学生们经常问自己几个问题，“How do we know? Why do we believe? What is the evidence?”不要轻信老师或是书本、报刊上的信息和结论，而是常带着怀疑的态度寻问：“我们怎么知道？我们为什么相信？证据是什么？”只有善于提出这样的问题的人才是经过思维训练、思维缜密而丰富、头脑不过分简单的人。

学生学习，不是被动地接受灌输，而是自己主动、自觉地思考和发挥想像力。更不是背书。学习也不是仅仅为了“应试”。重要的是学生能够分析书中的内涵，自己能够归纳、概括，并能用自己的语言表达出一种新颖的观点。只有这样才能说明学生真正掌握了学习的方法。

哈佛大学教学的第五个特点是提倡学生们具备一种“全球”、“多元”的世界观。在哈佛大学广场的商店里，我曾看到过印在杯子上的一句话，说，“The world is our campus.”（世界是我们的校园。）究竟什么是“全球”的观念呢？首先，要区别两个英文词。一个是“international”（国际），另一个是“global”（全球）。“国际”这个词意味国与国之间的关系，也意味国与国之间的界限。而“全球”这个词则意味着把整个地球看作是一个“整体”，没有界限。

哈佛大学鼓励学生们“从全球性的角度思考，采取地方性的行动”。（“Think globally; act locally.”）这种思路有几个不同层面的含义。第一，要学生们打破“欧洲中心论”的迷信。西方世界长期以来没有对世界其他文化有充分的认识，并且错误地以为自己的文化的发展是独立于其他文明的。另外，西方人必须认识到自己的发展过程中对其他文明和种族的依赖和所欠的债务。这是每一个学生必

须了解和认识的。第二层含义是让学生们认识到，我们所说的任何“知识”都是一种社会产物。它反映了知识的创造者的观点、经验和价值观。应该认识到所有的“知识”都是被人创造的，并随着创造知识的人的观点与价值观的改变而改变。”知识”的内涵永远在变化着，不是绝对的、不变的。第三层含义是，“全球性的思维”意味着“超越对个人的关怀，并且要超越对自己的民族和国家的关怀，而要进入一种对不同民族的利益和对全人类的福利的关怀”。哈佛大学推崇的是“公民义务”，并认为“公民义务不等同于盲目的爱国主义”。它鼓励学生不要盲目爱国，而要用自己的思考，用带有怀疑的眼光去看待政府的宣传。这样，才是训练出民主社会所需要的、公民所必须和能够履行的公民义务。

哈佛大学的教育希望培养出来的是理性的“公民”。不仅做美国的公民，而且要做世界的公民。他们尽量避免学生产生主观的、过于简单的、极端的和非理性的“民族主义”和狭隘的“爱国主义”情绪。一个现代的民主社会需要的是有思辨能力的、能做出理性决定的、关切全人类福利的世界公民。

偶遇俄罗斯钢琴家勃列索夫

滕蓁蓁

感恩节的周末，我与女儿一起去面会她的新老师——俄国人 Vera。

之所以选择俄国老师，是因为她的第一个老师是俄国人，而且有过很愉快的合作经历。



话说两年多前，二女儿选择学小提琴，朋友介绍了一位俄国老师。我一听很高兴。倒不是崇洋媚外，而是我对俄罗斯这个纯朴的民族素有好感。它毕竟是柴科夫斯基的故乡，孕育过像托尔斯泰这样的文学巨匠。在这样一个具有深厚文学、音乐底蕴背景下的民族，不难想象其民众的整体素质。虽然前苏联瓦解了，莫斯科的郊夜也不再“静悄悄”，但我深信俄罗斯这个优秀的民族仍然会站立于世界之林。

真是不负我所望，女儿与俄国老师 George 的合作很愉快。在一年多的时间里，女儿进步很快。而最使我感动的是 George 的“师德”。他上课期间从来不接电话；他的小女儿总是由 Baby Sitter 带到外边，不影响学生上课。有一回，我们早到了十几分钟，楼下的休息室被人占用无处可去，只好敲门入室。显然，George 刚回家，手里拿着面包正准备吃午餐。见到我们，他赶紧放下手中的东西，对我女儿说：“把琴拿出来，我就来。”我马上解释：“不用急，我们来早了。”但 George 可不行，饿着肚子提前给我女儿上课，倒是轮到我很过意不去。学生之间总是留有十来分钟的衔接时间。如果下面没有学生，常常会超出预计时间也不多收费。

然而好景不长。去年夏天，他与上海交响乐团签了两年合同去中国了。女儿在最好的音乐殿堂——New England Conservatory 选了一位老师。在一年多的时间内没有任何进步，只好停课。

从女儿的经验里，我终于明白了选一个适合你孩子的老师非常重要。这不在乎老师多么有名，而在乎老师和你的孩子是否能互相欣赏，协调默契。基于这些因素，我们决定重新选择俄国老师。

在 Vera 的家里，我们不期而遇她的先生——钢琴家 Eugene Borisov。令我惊讶的是他用中文说“你好”，并解释说他刚从中国回来。他被邀作为重庆大学的客座教授，在中国呆了一年。接着他拿出一大堆东西给我看。从提供的简历上看，他是一个出色的独奏演出家，也做伴奏、二重奏、三重奏、四重奏及管弦乐队伴奏。他就读于 Ivanovo College of Music，获钢琴表演学位；又在 Gorky Conservatory 名师 Grinberg 之下学琴，获硕士学位。曾就读于 Ivanovo 音乐学院，有多年教授儿童弹琴的经验（去年在中国，盛情难却下收了 32 个学生）。妻子 Vera 说，除了教琴外，他还精于调琴及维修。我问他收不收学生，他说尚有余额。一问价格，非常合理。我觉得有必要与中文学校的家长 Share 这个 Information。

有兴趣的家长可直接与他联系：617-319-9632。Email: eugene_borisov@yahoo.com。

但愿他也像 George 一样，是个负责任、有“师德”的好老师！

我们关爱：重视孩子一生健康发展的整体家庭教育（连载之九）

WE CARE: Whole Education for a Whole Child

——清除障碍，心理健康

沈安平

最近看到两篇有关孩子在学习成长中出现的心理障碍的文章，极有感触。我想它们应该是促使我们重视青少年心理健康的案例。为了便于讨论，现分别摘录如下。

案例之一：

晓莹(化名)出生在一个油田工人家庭，父母经常要野外作业，所以两岁就被送到全托幼儿园。上小学后，又被送到奶奶家，父母只有节假日才来看她。虽然有爷爷和奶奶的照顾，但晓莹感到孤独。父母不能经常陪伴晓莹，但是他们尽力为孩子提供最好的物质条件，并满足她的各种要求。慢慢地晓莹的脾气越来越大，一切要自己作主，自尊心强。

晓莹到小学后心态开始和同龄人不同了，做什么事情都要最好，得不到第一就觉得别人会歧视自己。小学三年级的期末考试，她因带病参考而得了第二名，自己感觉很失落，总觉得别人会嘲笑自己。暑假里，她逼着自己把数学试卷做了100遍。直到半年后，在期末考试中重新夺回了第一，晓莹脸上才有笑容。

她考上了一所重点高中，但是学校里人才济济，她无论如何努力，成绩一直排不到第一。高考前的最后一次模拟考试，她排在班级第16名。晓莹沮丧极了，甚至用刀片割伤胳膊来惩罚自己。直到走进高考考场的那天，她仍没有走出阴影。因为晓莹心态没有调整好，很多会做的题都没有答正确，最终只差一分没能进入大学本科段分数线。

这个成绩让同学和老师都感到意外，老师甚至带着她去查询高考分数。晓莹自小就相信成绩代表一个人的一切，自从高考成绩公布后，她就躲在屋子里，不吃不喝，也不与人说话。最后晓莹只收到专科学校的录取通知书，但她没去报到。父母准备安排她去高中复读一年然后再考大学。但是她想到其他同学都上了大学，无法再拿起高中课本读书。

后来晓莹得知到国外去学语言然后可以直接就读大学本科专业，觉得这是一个唯一可以躲开身边的人、保住自己的尊严的机会。她就让父母想尽办法筹款，并要奶奶也卖了自己的房子，最后凑足了一笔款子到了日本“留学”。几年后晓莹把钱用完了，日语也没有学好，根本没有机会上大学本科就读。但是她又怕被人嘲笑而不愿回国。最后在按摩院认识了一



位朋友，让她回国以招工名义诱骗一些女孩到日本做按摩小姐。结果被人告发，涉嫌拐骗，晓莹被判处15年徒刑。

案例之二：

小军(化名)从小就被母亲认为是体弱多病，经常闹肚子疼，母亲为此常常背着孩子往医院跑，但是总是查不出什么结果回家。为此小军的母亲就一直为小军的身体健康担心，生活上更是悉心照顾。但是小军的母亲对他课内外学习却从不放松。多年来她一直坚持让小军学画画。

小军从小生性腼腆，一般对母亲的话总是言听计从。但是他一旦说急了，言语表达不清时，有时会突然爆发，最严重的一次是小军当着他母亲的面用拳头把大衣柜的玻璃都砸了，血流一地。随着小军的成长，小军与母亲之间的交流越来越少了，母子之间的关系趋向紧张。

小军上了初中后有一次又闹肚子疼，母亲心急火燎的送孩子上医院，医生诊断半天仍然查不出病因，只能给孩子输液。母亲这时觉得小军的表情怪异，似乎有些得意，她脱口问道，“你不是在装病吧？”，没想到孩子竟笑而不答。母亲这时突然有一种被戏弄的感觉，过去的小军“生病”的画面一幕幕闪现在她眼前，这时她才恍然大悟。

小军母亲本来对孩子期望很高，曾表示将来希望让孩子当外交家。可是，现实中的儿子让她感到失落。她眼中的儿子不但智商不高，成绩一般，而且胆子也小，一到考试时常吓得发抖，晚上也睡不好觉，有时需要靠药物才能睡眠了。小军母亲受过高等教育，她自认为很了解孩子。她认为孩子很胆小，个性不强，给孩子买了许多学习书籍希望他有所长进。中学统考之前她还带小军去看心理医生。

案例分析

晓莹和小军两个孩子的成长发展和家庭环境有其各自的特点，如晓莹从小个性突出，成绩优良；而小军从小“体弱多病”，胆小腼腆。他们各自的家庭教育环境也是炯然不同，小莹的父母是通过丰富的物质商品来弥补贫乏的亲情交流，但是他们对晓莹的个性似乎缺乏应有的了解。而小军的母亲则是受过良好的教育，对小军从小就是关怀有加，对他的学习和成长全方位盘算，期望甚高。从这两种不同的家庭抚养

环境中，我们或许也可以悟出这两个孩子各自学习和成长发展中的曲折和障碍。（别忘记，父母亲是孩子首要的和最主要的教师！）

但是虽然从表明上来看晓莹和小军的家庭教育环境大相径庭，他们的个性也是天壤之别，一个争强好胜，另一个是惧怕考试。但是从他们的心理上来看，似乎都有一些共同的障碍，那就是对学习和考试成绩的过分担忧和恐惧。或者说他们都患有“焦虑症”（Anxiety Disorder），正是这种心理障碍又进一步地影响了他们学习进步和健康成长。

焦虑症是青少年中比较常见的精神障碍方面的疾病。根据有关资料，美国大概有十分之一的青少年患有这种疾病。这种焦虑症的主要表现是对一些生活中可能发生的事情怀有极其夸大的恐惧，因此往往导致患者采取极端的措施来抑制这种恐惧。这种极度恐惧有时是比较广泛的，有时又是针对某个具体事物和物体（动物），有时又是没有明显原因的。患有焦虑症的孩子在情绪、行为及生理方面会出现异常变化。心理疾病专家认为这些外在表现，可以看作青少年焦虑障碍的求助信号。

一般说来这些表现主要在三个方面，一是情绪表现：恐惧，焦虑，容易发脾气，兴趣减少或多变，情绪低落，敌意，有自杀倾向；二是行为方面：离群独处，沉默少语，精神不集中，有暴力倾向，逃学，说谎，偷东西，以及一些强迫（即无法自控）重复行为，如反复洗手，数数，搬动物体等；三是生理表现：头部和腹部疼痛，恶心，呕吐，厌食或贪食，睡眠困难，全身不适但临床检查又没有躯体疾病。

通常男孩子和女孩子焦虑症的表现行为有些不同。男孩子的心理障碍多半表现为反抗行为，不服管教，顶嘴，斗殴，易发怒和某些反社会行为。相对而言，女孩子外在表现经常是个人情绪极端波动，如叫骂，哭泣，也有不少时候表现为以小帮派的方式去拉拢和打击某个具体的女孩。一般说来女孩比男孩更容易受到焦虑障碍的伤害，同时女孩往往把这种过度的焦虑和恐惧内化（internalize）成她们自己的心理行为，有时甚至出现“自残”行为，如上述例子中女孩所做的割伤自己的胳膊。而男孩往往会更多地表现出“外化”行为，如上述案例中男孩所做的砸衣柜玻璃窗的行为。

据研究资料，半数患有焦虑症的青少年同时又患有其它的心理和行为障碍，如忧郁症。但是男女孩子在青春期的行为，不一定能那么严格地划分开来，有时会有许多交叉相同之处，这无疑使焦虑症诊断和治疗更加复杂化。

同时研究者也发现如果父母亲焦虑过度，那么他们的孩子也倾向于患有焦虑障碍。但是现在的研究还不能证明这种心理疾病主要是由生理还是环境，或者是两种因素结合互动后而形成的。这种心理疾病是

否会遗传还要有更多的研究才能确定。美国联邦政府的全国心理健康研究所正在进行一项对儿童、青少年和成人的焦虑失调症的广泛的研究项目。

对我们身居海外的第一代华裔家长来说，在一个全新的社会语言文化环境中求学、谋生、安家立业是一条相当艰辛的道路。焦虑和担忧是我们生活中无法摆脱的，也是必要的同路人。关键是我们家长在面对求学、工作和生活中的艰辛和挑战时，如何理性地承受（最好是化解）这些焦虑和担忧，绝对不应该有意无意地使这些焦虑和担忧情绪主导了家庭教育的氛围（如：“我们爸爸妈妈到这里读书工作这么辛苦，都是为了你，而你看看，拿的什么成绩回来？！”），以至让孩子幼小的心灵受到不应有的扭曲和重压。自卑的父母，激愤的长辈，苛刻的成人，忧郁的监护人，都有可能使下一代孩子心灵中充满焦虑和恐惧。

晓莹的父母亲由于长期在外，失去了与晓莹亲子交流的机会，或许也多少促成了晓莹孤僻和任性的性格。同时晓莹从小看重学习分数，一切以分数为重，这种极端的分数观的背后似乎隐藏着一种深深的自卑感，唯恐别人看不起自己。这种畸形的分数观也会导致极其狭隘的学习观，这也为晓莹自主学习能力和整体文化知识的发展设下极大的障碍。最后正是这种畸形的分数观和学习观导致了晓莹严重的焦虑症，并由此产生了畸形的人生观。

虽然晓莹的父母亲没有在分数上给晓莹施加许多压力，但是由于他们和晓莹缺乏交流沟通，因此当晓莹已经明显表露出焦虑症的特征时，他们不能有效地理解自己的女儿，对她的焦虑只能是束手无策，被动地任其女儿的心理健康日益恶化。最可怕的是到青春时期晓莹的焦虑早已内化成她的心理行为，即使没有外界的负面压力，她由于不能在学习成绩上“出人头地”而更加充满了不安全感。为了保护自己的那份尊严，她宁可从社会交往与人际关系中退出。这种对人际关系的脱离不仅使她更失望焦虑，而且产生极度的忧虑恐惧及其它的心理障碍，结果不惜以身试法。

小军的母亲虽然有良好的教育，同时对小军的日常生活也是关怀备至，但是她又是典型的望子成龙的家长。她对小军的日常生活习惯和个性是有所了解的，但是她只是有所选择地“理解”和“帮助”小军，不愿放弃对小军的“成才”的期望，致使小军的焦虑日益加重。当小军的焦虑行为已经明显外化了，她仍然不能反省自己的过失，并把小军的心理障碍看成是他自身的缺点和疾病，殊不知她自己也是焦虑症患者了。不难想象，如果小军的母亲能及时清除自身的焦虑障碍并全面改善家庭教育环境的话，那么小军在今后人生航行中迟早要触礁的。

作为孩子的最主要的教师，我们家长承担着孩子人格形成和完善等心理因素发展的重任。孩子一生

的健康幸福成长取决于包括智力、身心和社会能力等综合因素的整体发展。考试成绩可以使孩子暂时“名列前茅”，但是心理障碍却可以使孩子终身深受其害。如果我们广大的首任教师没有必要的家庭教育知识和修养，那么晓莹和小军以及他们父母所经历的悲

剧将会不断地重演着。

(作者注：本文写作中参考并转录了有关文章的内容，因篇幅原因不便全部列出，谨向有关作者表示感谢。)

难释情怀

散文诗歌一束（一）

杜炎武

“无可奈何”

小山的名句：“无可奈何花落去，似曾相识燕归来”。

道出了“无可奈何”的境界与情怀。

王国维“临江仙”：

“郎似梅花依似叶……

可怜开谢不同时。

漫言花落早，只是叶落迟。”

这是感情上无可奈何的凄婉。

李商隐的“夕阳无限好，只是近黄昏。”

那是人生无可奈何的怅惘。

生命中的很多无可奈何，

哀而不怨，有时是一种美……

“用音乐挽留昨日的回忆”

怀旧之情不时会萦绕人们的脑海，

听过去的流行音乐，

可挽留住往日时光中那些美好的东西。

它让我们回忆起早已结束

又曾十分辉煌的年代。

假如你了解一个你不曾经历过的年代，
最直接的手段就是去听那时代的流行音乐。

它能够给你提供一种特定时代的精神气氛，
给你心灵上留下深刻的体验。

若想重新品味自己经历过的时代，
音乐照样可以给予你精神的提示。

聆听这些音乐的过程中，

很容易地想起自己的青年时期，

回想起当时所遇到的人，所经历的事。

记忆是无法抹去的，

何况那又是以后再也无缘经历的往事。

所以音乐永远值得回忆、值得玩味。

几乎人人都有过怀旧的经历，
音乐怀旧使人们回想过去美好的时光，
更使人珍视今天的价值。
因为今天的经历就是明天怀旧的素材……

“秋日一章”

秋天给人以寥落凄凉之感，
时令转换与年齿递增都是莫可奈何的自然规律。

清代诗人赵瓯北将枫叶变红及人发变白
都归罪于西风：

“最是西风管闲事，红他枫叶白人头”。

英国诗人雪莱对西风的态度恰好与此相反。

他的名著：“西风歌”

ODE TO THE WEST WIND

诗中第五段开头两节不失为佳句：

“把我变作你西风的竖琴，

就像这树林，

即使我的叶片不免一样凋零！

你伟大的和声之喧哗从两者，

获得一种深沉的、秋天的曲调，
忧伤而又甜美。”

另一诗人拜伦，

在他最后一个生日(三十六岁)写的那首诗里，
也有和秋天黄叶相关的语句：

“把我的时光存于黄叶中，

爱之花果全已枯萎。”

雪莱和拜伦，

都是英国浪漫主义时期第二代的主要诗人，
他们的心境都不类春花而似秋叶。

因之，

赋予了他们的作品以相当的深度。





和孩子们一起做馒头

姚洁莹

孩子们像我，爱吃馒头超过米饭。先生是苏州人，又做得一手好菜，对我们娘仨的口味不以为然。加上我也想学点“绝活”，省得儿子们说到吃的，只记得爸爸的好。就下决心自己学。会做馒头的朋友不少，都说容易得很，却又只能告诉我个大概步骤，关键的量和时间都靠经验。“看看差不多就行了”，又笑我平常饭都不做，怎么学得象！都答应我做了就给我一些。所以，我的“愿望”总也没法实现。直到最近，终于“求”个朋友，写了个详细的“配方”给我，并再三鼓励我说，她自己就照着这个做，还教会了好几个人呢，绝对“fool proof”，不需任何经验，肯定错不了。连买什么牌子的面粉，yeast，都有推荐。说干就干，东西准备就绪，趁孩子们睡下了，就动手做了。嘿，还真有点样子了，闻着香喷喷的，白白的，但是不胖。咬一口，有点儿沾牙，烤一下，就不那么沾了。早上，他们起来看到了馒头，好高兴。切成片，烤烤，抹上 butter，吃得挺香。吃完了，告诉我，“Good job, Mommy，也许下次就和外婆或姥爷的差不多了”，听了，很受鼓舞，也下决心提高技术。又试验了几次，倒是没有失败过，但都没有那种“暄”劲儿，总觉得吃得费劲。问了朋友，也说没有其它的诀窍，如此而已。孩子们一直想看我做，也找不到合适的机会，平时回到家也晚了，周末又有各种安排。好不容易上周六，弟弟哥哥的课都因故取消了，又赶上刮大风，没法出去玩。他俩就要求帮我做馒头。帮他们洗干净了小小手，让他们分工，一个拿好量杯，一个按住盆，舀好了面。再来放牛奶，加热后（哥哥很会用微波炉了），让弟弟来加糖和“起子”。咦，怎么好象已经闻到馒头的香味儿了，弟弟忍不住用小舌头去舔牛奶。告诉他，等一下，把这些奶揉到面粉里去，就变成了馒头了，所以，这就是馒头的味道，没有错。他们小小心心地帮我加奶，看我把面粉变成面团，抢着帮我揉：妈妈三十下，哥哥二十下，弟弟十下，几个回合下来，他们看到面团结实了，也累了，就叫他们先去找有太阳的房间，看看哪儿最热。等我把面团揉得光光溜溜的，地上收拾干净，再叫上他们。他们已经找到个好地方。我们就把面盆放在那儿。“面团要先睡两个小时，就会变胖了。”“真的，会胖很多吗？”弟弟问。“妈妈也不知道。”“那让我来量一下。”哥哥蹬蹬跑到他的房间去拿了他的尺来，弟弟抱着盆，就量了开来：长，宽，提醒他还有高呢。“弟弟，去拿张纸来”，OK，纸来了。我以为哥哥写下来数字就好了，却看见一双小胖手先把尺寸画下（竖着不够画，还要横过来），心里在笑小儿的“郑人买履”之新版，又不想坏了他的兴致，没敢发表意见。画完了长和宽，没地方画高了，他才告诉我，原来他想把它画好了，剪下来，等下好来比划。“现在好了，帮妈妈看好了，如果太阳不见了，就要换个地方。等两个小时，就可以了。”不一会儿，弟弟报告说太阳跑到另一个房间去了，我们赶快把它搬过去。再过一会儿，他们该睡午觉了，答应他们，我会等他们醒了才做。没多久，他们就起来了，很兴奋地跑去看，怎么还没变胖啊!!! 他们爸爸在一边笑了，不够热呗。“那还有馒头吃吗？太阳已经没有了！”看着孩子们期待的小脸，真不忍心说“糟糕”。还是科学家爸爸动脑筋，开了烤箱 175 度，放了进去。一会儿，拿出来一看，哈哈，成功了！变得好胖好软了！哥哥高兴地说，不用量变了，比原来大太多了！再教他们怎么擀匀，切成小块，放进大蒸锅。等上半小时，迫不及待地一边吹着气，一边倒着手，一口咬下去，好吃极了，一点儿也没有粘牙!!! 孩子们得意得说，因为是我们一起做的，我们比较 smart，对吗?! 可不是！

这一天，好象什么也没做（其实好多事要做：中文学校作业，弹琴，洗衣服，拖地板，付帐单），心里却挺高兴能和孩子们一起度过这一段散漫的好时光。其实，孩子们和我都收获很大，他们亲眼看到好吃的食物是如何做出来的，诀窍就在于时间和诚意。吃着嘴里的，儿子们大声地说，“妈妈，下次一定也要找我们一块来做啊！”当然啦!!!

牛顿中文学校董事会会议简报（2005 年 11 月 5 日）

牛顿中文学校董事会于 2005 年 11 月 5 日在 Brookline 周晶住处召开了 2005-2006 年度第二次董事会会议。董事会全部成员冯瑶、郭红、黄洁玲、刘希纯、孙京、王卫东、周晶、周津平、周琼林、吴学明出席了会议。副校长姚洁莹按惯例应邀列席了会议。董事会校章修改特别董事李少娜因事未能出席有关校章中文翻译版修改部分的董事会会议。会议于下午 2 时 20 分由吴学明主持开始，王卫东担任会议记录，会议于下午 5 时 30 分结束。

此次董事会会议的议题为：

- 1) 听取 05-06 校行政秋季学期（以教学为重点的）工作汇报
- 2) 听取家长会工作汇报
- 3) 对学校学费现状的评估，及审议迟交学费的管理方法
- 4) 十年教职工龄以上教职人员的特殊奖励提案的审议
- 5) 进一步改进和完善校长奖励制度提案的审议
- 6) 听取、审议和通过学校捐款和筹款管理条例草案
- 7) 校章中文（翻译）草案第四版的审议
- 8) 讨论和商议制定学校工作手册的具体事宜
- 9) 讨论和商议董事会及学校下一年度的工作和活动



校长郭红首先就十月份的书面工作汇报作了简短的补充说明。接下来副校长姚洁莹重点汇报了这一学年的中文教学计划、现状和执行情况，并就董事会成员所提的问题作了答复。董事会也就学校的中文教学的现状及近期可能的发展进行了认真的讨论和交流。董事会对校行政开学以来的教学和管理工作的正常和顺利进行表示满意。会议就校长们提出的助教的需求、资格和管理方面的现状及管理的担忧及建议进行了初步讨论。

家长会会长刘希纯向董事会汇报了开学以来新家长值班制度的值班现状及家长对新值班制度的反馈。新的值班制度充分利用学校网上注册系统的特点和优势，为家长们提供了最大的方便，使家长们可以根据家庭实际情况在学期期间自己选择值班日期，并有效地减轻了家长会的工作量。开学以来家长值班制度执行良好。董事会对进一步做好家长值班工作交换了意见，并提出了具体的建议。

05-06 年度财务预算的修正案（以三周后的注册学生实际人数为准）已由郭红校长开学三周后提交董事会并经董事会讨论于此次会议前通过。根据上次会议的决定，董事会讨论了是否及如何在春季学期进行学费调整的议题。由于学生人数的增加，教职人员待遇保持不变，及校行政有效的管理，学校的学费已经保持了三年的稳定。但是三年来学校的许多情况已经发生了很大的变化。董事会对学校的变化及周边同类中文学校对比情况进行了讨论和商议。会议责成郭红、吴学明对学校教职人员待遇调整及相关费用的增加作若干预测供董事会在校费调整议题的论证中提供进一步的参考数据。董事会对学费调整形成决议后将通过校长每周通讯和校刊予以公布。

网上注册制度的全面实行大大提高了学校的管理效率。但同时也给学费的及时收取带来了新的情况。本着公平、合理、有效的原则，董事会决定增设迟交学费管理方法。原则上，如无特殊原因从开学第一个周日后每周每家加收 \$5 迟交学费罚款。

根据冯瑶董事的提议董事会审议了设立十年教职工龄以上教职人员年度奖励制度的提案。由于学校规定工龄报酬设定十年为上限，董事会认为此提案有利于嘉奖那些为学校长期工作的教职人员并决定从今年起设立此年度奖励制度。具体内容为：满十一年至十五年工龄，每年奖励 \$200；满

十六年至二十年工龄，每年奖励 \$300；满二十一年至二十五年工龄，每年奖励 \$400；满二十六年工龄以上，每年奖励 \$500。

董事会根据孙京和周晶董事的提议再次对新近修改的校长奖金条例进行了认真的讨论和商议。讨论的重点集中在如何在学校有限的条件下有效地奖励校长的工作和贡献，及如何有效地平衡全校教职人员的奖励制度。在充分讨论及听取了董事会成员的意见后，董事会对新的校长奖金条例修改提案进行了表决，并以多数通过。

董事会再次听取了孙京董事就牛顿中文学校捐款和筹款管理条例最新修改草案的说明，并一致通过了此条例。此条例从通过之日生效，并已公布在学校网站上。

董事会审议了学校校章中文翻译草案第 4 稿，并一致通过和确认其为学校校章中文翻译版，从通过之日起生效，并已公布在学校网站上。到此董事会校章修改特别董事李少娜的工作任务全部完成。董事会衷心感谢李少娜在担任董事会会长及校章修改特别董事期间对校章修订的重大贡献和付出。

董事会会在会议上进一步讨论和商议了制定学校工作手册事宜并在董事会内对工作手册细节的制定进行了具体的分工。在完成工作手册的初稿后，董事会将广泛征求学校教职人员、家长的意见和建议。

（王卫东会议记录，吴学明执笔）

家长之声

家长 Luying Pan 来信中反映的问题，希望能引起广泛的关注——为了我们大家的安全。

Dear Principals,

From my own parent duty on 10/23 and last sunday, I have noticed parents were trying to drive into school to pick up kids when classes end. During our duty on 10/23 with two parents for the 4:45 pm shift, it is difficult to try to block the cars driving in from two directions while keeping eyes on the safety of the pedestrians at the same time. In the middle of our duty, we have to put the cones in the driving in path to block the cars. I noticed that last sunday, the parent traffic controllers were in the parking circle instead of the road entrance, quiet few cars were driving in, and live parking around the circle. With daylight time change, it is getting dark at 5pm. If the traffic control is not addressed, the pedestrian safety will become an issue. Hope you could bring this to the attention of all parents and the parents on duty.

Thank you,

Luying Pan



诚请保姆

Sudbury 国语家庭诚请健康有经验的月子保姆。一周五天。待遇优厚。

一月初开始。

有意者请电 Ronnie: 978 – 489 - 2176（公司），617 – 460 - 1996（手机）。

您想從事金融服務職業嗎？ 入門的關鍵就是挑選出類拔萃的培訓計劃。



要想成為出色的金融服務襄理，出售保險與投資產品，有一條捷徑可循。那就是加入傳統卓越、前程無量的公司：保德信金融集團。保德信名列 Fortune 100™ 強，位居金融服務業前列，品牌舉世信賴，任您施展才幹。第一步就是加入本公司的兩年制**金融服務襄理（FSA）培訓計劃**。

50家以多元化著稱的公司之一

—DiversityInc.com 2002年、2003年排名

全美最適合少數族裔的公司之一

—Fortune雜誌2002年、2003年排名

與之合作者包括「亞美法律援助處」、「亞美商業女性協會」、「全美亞裔法律中心」、「亞美聯盟」及其他組織。

本公司誠徵具如下條件的專業人士：

有2年以上
豐富工作經驗

有學士及以上
學位者優先

有志於金融
服務銷售

人際交往
能力出色

實用的訓練，培育務實的領袖。

保德信的金融服務襄理計劃，透過多種方法為您開發技能、增長學識。方法包括：內容廣泛的課堂訓練、電腦輔助教學、一對一式教習與指導。此外，本計劃最初數週，您還將為參加必要的保險證書考試及「第6系列」證書考試作好準備。

增加收入的良機。金融服務襄理有暫時輔助金，另有全面福利待遇。您擁有增加收入的良機。

為從事美滿職業邁出下一步。要了解金融服務襄理計劃的詳情，請即日致電或發電子郵件至：

Hong Xue 617 877 5898
hong.xue@prudential.com

Prudential Financial

Growing and Protecting Your Wealth®

©2004, The Prudential Insurance Company of America. 證券透過Pruco Securities, LLC（SIPC會員）出售。以上兩家公司均為保德信金融集團之公司，位於 Newark, NJ。保德信是機會均等雇主。應聘者須英語流利。

IFS-A096967

Don't just find a job. Start your own business with Prudential.

Attend our Career Information Seminar to
learn more about . . .

- ... having the opportunity to run
your own business
- ... representing one of the most recognized
companies in the U.S.
- ... having excellent earnings potential

Hosted by:
Newton Chinese Language School

Sponsored by: Prudential Financial

When: 2:15-3:15pm & 3:45-4:45pm * January 22nd, 2006

Where: 3rd floor Classroom, Newton Chinese Language School

Seating is limited, so contact us today to reserve your place.
It could be your first step toward a career where you can
make a difference.

Phone: 617-877-5898

E-mail: hong.xue@prudential.com

For more information:
Hong Xue, Manager, Financial Services at 617-877-5898

Prudential Financial
Growing and Protecting Your Wealth®

Positions to be discussed at the Career Information Seminar are with The Prudential Insurance Company of America, Newark, NJ, an Equal Opportunity Employer. IFS-A087170 Ed. 01/2004

